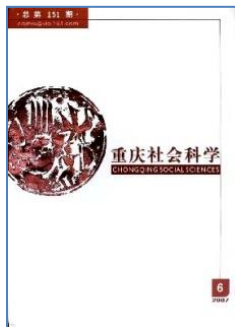


问题和答案——弗洛姆人性论的两个维度
[Questions and Answers – Fromm's two Dimensions of Human Nature]
[Fragen und Antworten – Die zwei Dimensionen der menschlichen Natur nach Fromm]
2007a

Author: 孔文清 [KONG Wenqing Kǒng Wénqīng]
Institution: Department of Philosophy, East China Normal University, Shanghai, China
Subject: Ethics
Journal: 重庆社会科学 [Chongqing Social Sciences], No 6 (2007), pp. 38 – 41



Abstract / Kurzfassung

弗洛姆认为存在着共同的人性。人性是人生存的原初状态所提出的问题。对这一问题的解答就是人性在具体社会中的现实化,问题和答案构成了弗洛姆人性论的两个维度,也提供了他批判现实和分析现实的两个维度。

Overview

- 一、问题:人生存的原初状态
- 二、答案:人性的现实化
- 三、批判与道路
- 四、综合与创造

English translation (www.DeepL/Translator, free version, 7/2021)

Fromm believed that there is a common humanity. Human nature¹ is the question posed by the original state of human existence. The answer to this question is the actualization of human nature in a concrete society. The question and the answer constitute the two dimensions of Fromm's theory of human nature, and provide the two dimensions of his critique and analysis of reality. [Footnote: M.Z.]

¹ Erich Fromm: Man for Himself. An Inquiry into the Psychology of Ethics, New York (Rinehart and Co.) 1947, Chapter 3; idem: The Sane Society, New York (Rinehart and Winston, Inc.) 1955, Chapter 3; idem: The Anatomy of Human Destructiveness, New York (Holt, Rinehart and Winston) 1973, Chapter 10.

Overview

- 1 Question: The original state of human existence
- 2 Answer: the actualization of human nature
- 3 Criticism and path
- 4 Synthesis and creation

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, free version, 7/2021 / M.Z.)

Fromm betont das Gemeinsame des Menschseins. Die menschliche Natur² ist die Frage nach dem Urzustand der menschlichen Existenz. Die Antwort auf diese Frage ist die Aktualisierung der menschlichen Natur in einer konkreten Gesellschaft. Die Frage und die Antwort bilden die beiden Dimensionen der Fromm'schen Theorie der menschlichen Natur und stellen die beiden Dimensionen seiner Wirklichkeitsanalyse und -kritik dar. [Fußnote: M.Z.]

Überblick

- 1 Frage: Der ursprüngliche Zustand der menschlichen Existenz
- 2 Antwort: die Verwirklichung der menschlichen Natur
- 3 Kritik und Pfad
- 4 Synthese und Schöpfung

² Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band II, Psychoanalyse und Ethik (1947), Seite 1 – 157. (Kapitel 3 Die Natur des Menschen und sein Charakter, Seite 29 – 77; a. Die Situation des Menschen, Seite 29 – 36)
Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band IV, Wege aus einer kranken Gesellschaft (1955), Seite 1 – 254. (Kapitel 3 Die Situation des Menschen – Der Schlüssel zur humanistischen Psychoanalyse, Seite 20 – 50; a) Die Situation des Menschen, Seite 20 – 24; b) Die menschlichen Bedürfnisse, die in den Bedingungen seiner Existenz wurzeln, Seite 24 – 50)
Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band VII: Anatomie der menschlichen Destruktivität (1973), Seite 1 – 398. (Kapitel 10 Die böartige Aggression: Prämissen, Seite 196 – 242. Die Natur des Menschen, Seite 197 – 207. Die existentiellen Bedürfnisse des Menschen und die verschiedenen in seinem Charakter verwurzelten Leidenschaften, Seite 207 – 229, *Rahmen der Orientierung und Objekt der Hingabe*, Seite 207 – 209, *Verwurzelung*, Seite 209 – 210, *Einheitserleben*, Seite 210 – 212, *Wirkmächtigkeit*, Seite 212 – 214, *Erregung und Stimulation*, Seite 214 – 219, *Langeweile und chronische Depression*, Seite 219 – 227.